



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

50/59

Številka - Number / Leto - Year

10.12.2023

**2. ADVENTNA  
NEDELJA**

**2<sup>ND</sup> SUNDAY OF  
ADVENT**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS  
905-561-5971, ext. 2

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## Klic k spreobnjenju in veselju

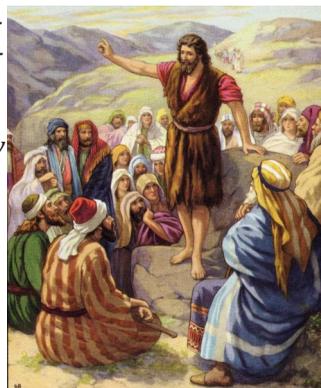
*Advent je čas vnetega pričakovanja. Pripravlja se Gospodov prihod, ki lahko privzame različne oblike: pričakujemo Jezusov prihod v božičnem prazniku, ki nas spominja na njegovo rojstvo; pričakujemo Jezusov prihod v našem vsakdanjem življenju; in pričakujemo Jezusovo slavno razodetje ob koncu časov.*

*Prvo berilo je Izaijeva prerokba, ki nam da razumeti, da je Gospodov prihod vir velikega veselja. Prve besede tega izreka so tolažilne: »Tolažite, tolažite moje ljudstvo, govori vaš Bog.« Sklep pa govori o »veselih novicah« vnaprejšnjega evangelija: »Povzpni se na visoko goro, znanilec veselja, Sion, močno povzdigni svoj glas, znanilec veselja, Jeruzalem, Povzdigni ga, ne boj se! Povej Judovim mestom: 'Glejte, vaš Bog!'« Gospod prihaja, to je razlog velikega in globokega notranjega veselja.*

*V svojem drugem pismu Peter odgovarja kristjanom, ki mislijo, da Gospod zamuja z izpolnitvijo svoje obljube. Pojasnjuje, da Gospod časa ne presoja tako, kot to počnemo mi. Zato ni razlogov za dvom. Za Gospoda je en dan kakor tisoč let in tisoč let kakor en sam dan.*

*Ko se Gospod pusti čakati, je njegov namen pozitiven, nosi pečat dobre in usmiljenja. Peter zagotavlja: »Gospod je le potrpežljiv z vami, ker noče, da bi se kdo pogubil, temveč da bi vsi dosegli spreobrnjenje.«*

*Po drugi strani nas Peter spodbuja, naj pripravljamo Gospodov prihod, naj ga celo pospešimo z lepim in svetim življenjem: »Kako prav je torej, da živite sveto in res pobožno, če se bo vse to razkrojilo, da čakate in pospešujete prihod Božjega dne, zaradi katerega bo nebo zaplamenelo in prešlo in se bodo prvine razžarjene topile.« Gospodov prihod je strašen dan, je pa tudi začetek čudovitega upanja: »Mi pa po njegovi obljubi pričakujemo nova nebesa in novo zemljo, v katerih biva pravičnost.« Peter nas spodbuja, naj bomo »brez madeža in brez graje« pred Bogom v pričakovanju Gospodovega prihoda.*



## 2<sup>ND</sup> SUNDAY OF ADVENT

V prvem berilu se Izaija obrača na Jude, ko naznaja konec babilonskega izgnanstva in vrnitev v Jeruzalem. Prerok hkrati primerja vrnitev izgnancev v Jeruzalem z Jakobovo vrnitvijo v obljubljeni deželo po dolgih letih službe pri stricu Labanu (prim. 1 Mz 29-30). Vendar vsa ta leta za Jakoba niso bila nerodovitna. Uspelo mu je pridobiti veliko živine ter sužnjev in suženj, ki so njegovo plačilo, njegovo povračilo. Ob svoji vrnitvi v obljubljeni deželo so hodili pred njim (prim. 1 Mz 33,2). Podobno ima Bog, ki se vrača z izgnanci, svoje plačilo: »Glejte, Gospod Bog prihaja z močjo, njegova roka vlada zanj. Glejte, njegovo plačilo je z njim, njegovo povračilo pred njim.«

Boga primerja s pastirjem: Jakob je bil zelo bogat pastir. Bog skrbi za svoje zveste, kakor je Jakob skrbel za svoje črede: »Svojo čredo pase kakor pastir, jo zbira s svojo roko, jagnjeta nosi v svojem naročju, počasi vodi doječe.«

V evangeliju Janez Krstnik na nov način uresničuje to, kar je napovedal Izaija. Je glas nekoga, ki vpije v puščavi: »Pripravite Gospodovo pot, zravnajte njegove steze!« »Vsaka dolina naj se napolni.« Dolina tukaj predstavlja vse praznine v našem obnašanju pred Bogom, vse naše grehe opustitve; da ne molimo ali da molimo malo. Drugo praznino pomeni dejstvo, da nismo dovolj dobrotljivi do bližnjih, predvsem do najbolj potrebnih. Hribi in griči, ki se morajo znižati, so naš napuh, naša oholost in ošabnost. Postati moramo torej krotki in ponižni, da bomo pripravili prihod svojega Odrešenika, ki je krotak in v srcu ponižen.

Od nas se zahteva, da odstranimo vse ovire, ki jih postavljamo svojemu združenju z Gospodom. Prerok pravi: »Kar je vijugasto, naj bo ravno, in grebeni naj bodo ravnina. Razodelo se bo Gospodovo veličastvo in videlo ga bo naenkrat vse človeštvo.«

Ta trud pa moramo opraviti z veseljem, saj gre za pripravljavanje Gospodovega prihoda. Kadar v hiši pričakujemo obisk dragega človeka, se nanj pripravimo skrbno in z veseljem. Prav tako moramo pripraviti Gospodov prihod, ga vsak dan pričakovati z veseljem, da bi bili napolnjeni z njegovo milostjo, ko bo prišel.

Odrešenik, ki ga pričakujemo, je mogočen odrešenik, ki je sposoben vse naše življenje spremeniti z močjo Svetega Duha, z močjo ljubezni. Sveti Duh namreč izliva v naša srca Božjo ljubezen in jo bo izlival vedno bolj.

(prim. Oznanjevalec 2009, št. 1)

**R: Show us your steadfast love, O Lord, and grant us your salvation.**

**First Reading** Isaiah 40:1-5, 9-11

We hear a call to "prepare a way for the Lord".

**Second Reading** 2 Peter 3:8-14

Peter suggests there will be a new creation "where righteousness will be at home".

**Gospel** Mark 1:1-8

John the Baptist baptises in water, anticipating the coming of the Messiah, who will baptise with the Holy Spirit.

*"He will baptise you with the Holy Spirit."*



### Illustration

Many of us have a family member or a good friend whom we love dearly, but who is also annoying. Marie's sister, Joanna, was like that. Joanna was active in the environmental movement and often made bold pronouncements and judgements about people or about lifestyle choices.

She would call round to visit Marie and warn that her life was out of balance. She told Marie that she was so focused on her job in finances that she was neglecting ageing relatives, forgetting the names of nieces and nephews because she saw them so little, and not keeping in close contact with old friends. She challenged Marie to reduce the time she spent on her computer and engage more with people around her. Joanna also encouraged her sister to take more interest in issues of justice, peace and ecology that might contribute towards the common good.

There came a point when Marie found herself acknowledging a hard truth: that her life was indeed out of balance. She had been stung by Joana's criticism and started to admit that she should review her priorities in life: the way she spent her time, her failure to nurture relationships with her family and local community, and the ways in which life seemed to be flying by without identifiable achievements. Her sister's annoying persistence caused Marie to take stock and reflect.

## Gospel Teaching

We are now in Advent, in the time of the Church's year when we meet another person who may really irritate us: John the Baptist. When it comes to people's lists of favourite saints, he probably would not top anyone's. He's an unsettling Old Testament type of prophet who comes on the scene proclaiming, according to the Gospel, a baptism of repentance for the forgiveness of sins.



Yet – the Church says that we need to hear John's message. The season of Advent is not the season of Christmas. Before we rush to the joy of Christmas, before we receive the great mystery of God with us, we must prepare. We should set aside time to examine our spiritual lives, look with honesty at ways in which our lives are out of balance, reassess self-destructive behaviours, and try to bring about more harmony in ourselves, in the community and in the world.

Don't dismiss John because he lives in the wilderness, clothed with camel's skin and living on locusts and wild honey. Despite his weirdness, large numbers were drawn to him and were transformed by his message. They understood that he spoke truth, although his message was uncompromising and undiluted. He calls us to try to do better in life –

to move on from sinfulness and selfishness to a life of care, compassion, love and joy, and to make steps to forgive others.

Jesus is stronger than John, and he also brings a more powerful baptism. Jesus will baptise his followers with the Holy Spirit, so that they will be equipped to bring about the peace and justice for which humanity has waited so long. This is a momentous message.

## Application

What kinds of changes should we seek in Advent? Advent is a time to prepare not only materially but also spiritually for the coming of the Lord. It is a

time to step outside our busy lives, our tasks and appointments, and recognise God's loving presence in all humanity and in the natural world.

Take time today to look up into the sky and be aware of breathing, taking in the fresh God-given air that keeps us alive. Be more sensitive to the people around us and how

they enrich our life. And can we be of service to people who are sick or in trouble or worried about facing Christmas on a low income? Can we give time to people – perhaps someone in our family - who might be depressed or who may not have many friends?

In Advent, we hear John's message as an invitation to spiritual reflection. Just as we might clean our house in preparation for a special guest, so the Church asks us to take stock of ourselves and to be at our best when the special day arrives. Perhaps other people have already pointed out deficiencies in our lives. The promise and the hope, however, are that we can do something about it. We can change, and we can find a rhythm of life that makes time for wholeness and harmony.

John tells us that Jesus baptises with the Holy Spirit. What does this mean for us?

# St. Gregory the Great - Hamilton

With the support of Moya Financial – Invites you to Celebrate

# 2024

HAPPY NEW YEAR

# 3

Admission Includes

Reserved Seating

A complimentary welcome drink

Appetizers - Dinner - Late Night Buffet

Music by:

Early Bird tickets - \$100  
(until December 17<sup>th</sup>)

Dec. 18<sup>th</sup> - Ticket price  
will increase to \$120

Door opens at 6:00 p.m.



18 yrs and under \$75

For Reservations contact:

Heidy at 905-317-6002

novakhsn@gmail.com

Dinner served at 7:00 p.m.

St. Gregory the Great - 125 Centennial Pkwy. N. Hamilton

An event and facility presented for members and supporters of St. Gregory the Great Slovenian Parish and Hamilton Diocese

## NEW YEAR'S EVE CELEBRATION

### LAST CHANCE to purchase your EARLY BIRD TICKETS for New Years!

Until Sunday December 17<sup>th</sup>, you can reserve your seat for New Years for only \$100. With your ticket you will receive a complimentary Welcome Drink, Appetizers, Dinner and a Late Night Table along with great music all night long performed by Slo Beat!

**On December 18<sup>th</sup>, ticket prices will increase to \$120.** We are happy to announce that we have special pricing of \$75 for those aged 18 years and younger. But get your tickets quickly as reservations are being called in steadily.

Tickets must be paid for upfront, so be sure to come to church and secure your spot, or contact Heidi Novak at 905-317-6002 or by email at [novakhsn@gmail.com](mailto:novakhsn@gmail.com).

You can pay by cash or e-transfer using the password "Celebration". If paying by e-transfer, please be sure to include your name, number of tickets and your email address in the message box so that I can confirm your tickets with you.

Doors will open at 6:00 p.m. with dinner served at 7:00 p.m.

We are excited to ring in the 2024 New Year and hope that you will join us this year!

So mark your Calendars, gather your family and friends and Join us for a wonderful 2023-2024 New Year's Celebration! Wishing a Happy Sunday to all!

Heidy Novak



## Potica Baking

Potica Baking is happening this week for Christmas! If you haven't got the energy, or if you are just running out of time, place your order by Monday, December 11<sup>th</sup> and receive your POTICA on Saturday, December 16<sup>th</sup>. You can order the traditional round potica or you can choose the straight loaf potica. Without raisins will cost \$35.-, however, some prefer with raisins, that one will cost you just a bit more \$40.-

Contact **Heidy Novak** at **905-317-6002** to place your order. Pay for your potica when you pick it up next Saturday.



### Bambinelli Sunday

Start a new family tradition! All are invited to bring your Baby Jesus figurines from your homes to church on **SUNDAY, DECEMBER 17, 2023 at 11:00 am** Mass to be blessed as we celebrate our own *Bambinelli* Sunday. After the blessing, you are encouraged to take your '*Bambinelli*' home and place it in a box, wrap the box and save it for Christmas morning. Let this be the first gift you open on Christmas day! As you lay Jesus in the manger, allow this moment to be a reminder of the great blessings we receive at Christmas.

**When?** Sunday, December 17, 2023 at 11:00 am Mass

**What to bring?** Your *Baby Jesus* from your Nativity scene

# Christmas Social

**BLED HALL**  
4650 SOUTH SSRVICE RD., BEAMSVILLE, ONTARIO

SUNDAY, 10TH DECEMBER 2023 AT 12:30

PLEASE JOIN US FOR A LIGHT LUNCH AND SOME CHRISTMAS CHEER

COOKIES AND STRUDEL FOR SALE

BAR WILL BE OPEN

FOR INFORMATION PLEASE CALL SYLVIA (905) 518-2457  
OR MILENA (905) 393-6594

**\$15.00/LUNCH**

[WWW.BLED.CA](http://WWW.BLED.CA)



Credit: Tony Horvat



Credit: Tony Horvat



Hvala Olgi Glavač za kruh, da so ga lahko prinesli pri darovanju.

# Miklavž pri sv. GREGORIJU VELIKEM

Slovenska Šola would like to thank everyone who came to our Miklavž Lunch and Concert on December 3. We had a large gathering of over 165 people which made our event a huge success! The students participated during Mass by singing 2 songs, lighting the Advent candle, and reading petitions. Thank you to the Tran family for bringing up the gifts. I have to especially congratulate Triston Taylor and Anthony Bartolac who were altar servers for the first time! They did a great job and I am very proud of them!

A delicious meal was served at noon after Father Drago's blessing. A huge thank you to Nancy Dundek and her kitchen crew for making a delicious lunch for everyone. Thank you to the servers: Alyssa, Graziano, Sarah, Kyle, Lukas, and Marcus. Thank you also to Tony for setting up and running the bar, and to Derek Perz for helping in the bar and doing some recording of the concert for Father Drago.

After lunch, Miklavž's angels appeared. They danced, sang some songs, and sacred away the devils so that Miklavž could come and visit. After a few words from Miklavž, children were invited to come up to see him and receive a gift if they had been good that year.

Thank you also to all the parents who came and volunteered their time to help set up the hall so that the teachers were free to focus our attention on the dress rehearsal with the students.

A huge thank you to Father Drago who gives up his time each Saturday to having singing with the kids, and always helping whenever and wherever needed. Šola would not be the same without him and we thank God for bring Father Drago to us.

We look forward to continuing this beautiful Slovenian tradition, and hopefully we will see everyone at Miklavž next year!

Hvala! - Sandy Ferletič



Credit: Tony Horvat





---

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

---

## KOLEDAR DOGODKOV

---

- **Dec. 10 - Bled** - Christmas Social & Cookie Sale
- **Dec. 17 - Breslau** - Mass 1:00 p.m.
- **Dec. 17 - London** - Mass 4:00 p.m.
- **Dec. 24 - St. Gregory the Great Parish:**
  - **9:30 a.m.** - Slovenian Mass
  - **6:00 p.m.** - Christmas Eve Mass - English
  - **9:00 p.m.** - Sveti večer - Slovenska maša
- **Dec. 25 - St. Gregory - Christmas Day:**
  - **9:30 a.m.** - Slovenian Mass
  - **11:00 a.m.** - English Mass
- **Dec. 26 - Sv. Štefan**
  - **St. Gregory** - Mass 10:00 a.m.
  - **Lipa Park** - Mass 2:00 p.m.
- **Dec. 31 - St. Gregory** - New Year's Eve
- **Jan. 1 - St. Gregory** - Mass 11:00 a.m.
- **Jan. 1 - Lipa Park** - New Year's Day Luncheon

## CLEANING OF THE CHURCH

---

- Dec. 23<sup>rd</sup> - Lukežič and Volčanšek team

## BRALEC - READER

---

- Slovenian - Rosemary Šušteršič
- English - Mary Miklavčič

## GIFT BEARERS AT SLOVENIAN MASS

---

- Dec. 10<sup>th</sup> - Jose Hapke & Mary Holder
- Dec. 17<sup>th</sup> - Family Petek
- Dec. 24<sup>th</sup> 9:30 a.m. - Sue & Zdravko Avguštin
- Dec. 24<sup>th</sup> 9:00 p.m. - Milena Volčanšek & Marja Lukežič

## OGNJIŠČE

---

Naročnina za revijo Ognjišče ostane enaka kot lansko leto in sicer \$91.- Če ne boste odpovedali računam, da boste še naprej naročniki na revijo za leto 2024.

## DAROVI - DONATIONS

---

Za gradbeni sklad so darovali:

- \$100.- Jose Hapke v spomin na pok. Frank L. Gimpelj Jr.
  - \$50.- Frances in Martin Gazvoda namesto cvetja na grob pok. Matija Škerl
  - \$100.- Zlatko in Marija Berkovič v spomin na pok. Matija Škerl
  - \$50.- Zlatko in Marija Berkovič v spomin na pok. Franka L. Gimpelj Jr.
- Hvala vsem za vaše darove in podporo.

## ADVENT - BOŽIČ

---

Vzemite si Slovenski Marijanski koledar in Angleški misijonski.

V atriju cerkve so nedeljske kuverte za prihodnje leto - 2024. Če je kakšna napaka pri naslovih, mi prosim sporočite, da bom popravil preden pošljemo ven »Income Tax« potrdila.

Na razpolago so tudi angleške knjižice za nedeljske maše med letom. Cena je \$5.-

Od 16. decembra pa do svetega večera bo mo pri večerni maši vključili tudi božično devtdnevnicico. Vabljeni da se je udeležite.

Prihodnjo nedeljo bo na razpolago tudi kadilo, da boste na svete večere lahko pokadili prostore svoje hiše.

## SAVA - BRESLAU

---

V Breslavu bo božična sveta maša v nedeljo, 17. decembra ob 1:00 p.m.

Darovala se bo za vse pokojne člane društva in še za:

- + Branko Blažon, daruje Družina Blažon
- + Lojze Prilesnik, daruje Družina Blažon

## LONDON

V Londonu bo božična sveta maša 17. decembra ob 4:00 p.m. v cerkvi St. John the Divine. Darovala se bo:

- za vse pokojne Slovence v Londonu
- za pok. Štefana Horvat, po namenu Vere Lackovič

## LIPA PARK

Vsako leto imamo sveto mašo tudi pri društvu Lipa park. Maša je na Štefanovo, 26. decembra, ob 2:00 popoldne. Vabljeni.



## Svete maše - Masses

<p style="text-align: center;"><b>2. ADVENTNA NEDELJA</b> <b>2<sup>ND</sup> SUNDAY OF ADVENT</b></p> <p style="text-align: center;">10. DECEMBER</p> <p style="text-align: center;"><i>Judita, svetopisemska žena</i></p>	<p>† Za žive in rajne župljane</p> <p>†† Frank L. Gimpelj, Jr.</p> <p>†† Paula in Franc Pelcar Bogu v zahvalo</p> <p>† Štefan Zadravec</p> <p>† Ivan Zadravec</p> <p>† Štefan Dundek</p> <p>† Irma Dorenčec</p> <p>† Ana Doma</p> <p>†† Štefan in Elizabeth Ftičar</p> <p>† Ivan Žerdin</p> <p>† Janez Hočevar</p> <p>† Marica Majzelj, obl.</p> <p>† Frank L. Gimpelj Jr.</p> <p>† Matija Škerl</p> <p>† Frank L. Gimpelj, Jr.</p>	<p>9:30 A.M. -----</p> <p>Jože Gimpelj Stan Pelcar &amp; Josie Dubé z družino Jožica Novak z družino Franc in Ljudmila Zadravec Franc in Ljudmila Zadravec Aranka z družino Mož Ignac z družino Toni in Marija Franc Branko in Mary Fylypiw Branko in Mary Fylypiw Branko in Mary Fylypiw Mož Frank z družino</p> <p>11:00 A.M. Heidy in Adam Novak z družino Heidy in Adam Novak z družino Mary Lesica z družino</p>
---	---	---

**Na račun »Eno Srce, Ena Duša« - »One Heart, One Soul« ste za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega do 8. Dec. 2023 pripevali: \$187,147.- Hvala vsem, ki ste že pripevali. Naš cilj je, da dosežemo vsoto 200.000,-**



✝ V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Kremesec	Anthony	December 11, 1983
Gomboša	Anton	December 11, 2008
Luthar	Carl	December 13, 1982
Babič	Stanley	December 13, 1991
Levstek	Rudi	December 14, 1991
Gerič	Jožef	December 14, 2007
Radman	Zlatko	December 16, 2001
Smodiš	Philip Vice	December 17, 1979



DON BOSCO

**SV. MAŠE - MASSES:** Mon. to Fri.: 7:00 P.M.; Saturday: 5:30 P.M. (Slo); Sunday: 9:30 A.M. (Slo); 11:00 A.M. (Eng) - From July to Fall Banquet only 10:00 A.M. - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** By appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 to 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

